

## **UC Merced**

### **TRANSMODERNITY: Journal of Peripheral Cultural Production of the Luso-Hispanic World**

#### **Title**

Ramírez Rojas, Marco & Pilar Osorio Lora. Growing Up in Latin America. Child and Youth Agency in Contemporary Popular Culture. Lanham, Roman & Littlefield, 2022. 271 pp.

#### **Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/0cv1k64w>

#### **Journal**

TRANSMODERNITY: Journal of Peripheral Cultural Production of the Luso-Hispanic World, 10(2)

#### **ISSN**

2154-1353

#### **Author**

Rocha, Carolina

#### **Publication Date**

2023

#### **DOI**

10.5070/T410261307

#### **Copyright Information**

Copyright 2023 by the author(s). This work is made available under the terms of a Creative Commons Attribution License, available at <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Peer reviewed

Ramírez Rojas, Marco & Pilar Osorio Lora. *Growing Up in Latin America. Child and Youth Agency in Contemporary Popular Culture*. Lanham, Roman & Littlefield, 2022. 271 pp.

---

CAROLINA ROCHA  
SOUTHERN ILLINOIS UNIVERSITY EDWARDSVILLE

Los estudios sobre niños y adolescentes latinoamericanos en el cine de esta región constituyen un dinámico campo en constante evolución. En los últimos años, han aparecido valiosas monografías abocadas a analizar los significados en torno a las figuras de niños y adolescentes en películas latinoamericanas contemporáneas. *Growing Up in Latin America* expande el campo al presentar el análisis de películas (documentales y ficción) y textos literarios—novelas y cuentos— escritos por autores bolivianos, chilenos, cubanos, ecuatorianos, mexicanos, peruanos y latinos cuyas narrativas que giran en torno al pasaje de la niñez a la etapa adulta. En este sentido, en la introducción Marco Ramírez Rojas hace referencia a las monografía de María Inés Lagos *En tono mayor* (1996), así también como las de Julia Kushigian (2003) y Mary Beth Tierney-Tello (2017) para profundizar en otros ejemplos del *bildungsroman*. De igual forma, el editor resalta la importancia de estudiar a los niños “in their active and immediate interactions with their sociopolitical contexts” (xv). Uno de los objetivos de esta colección es rechazar la idea de que “crecer” significa un cambio positivo (*self-realization*). Otro objetivo es rechazar la interpretación de los menores como figuras metonímicas de la nación. Esta colección se ubica entonces, según el editor, en el campo interdisciplinario de los estudios de la niñez y prioriza el concepto de agencia definida como “an ability to act upon and perform changes in given realms of society, environment, or history” (xviii). El foco en la agencia sirve para descartar, según Ramírez Rojas, la vulnerabilidad y dependencia de los niños. Finalmente, el editor busca establecer que no existe la despoliticización que Laura Podalsky, Geoffrey Maguire y Rachel Randal notaban en las representaciones de los niños y adolescentes ya que, al referirse a la agencia de la memoria, destaca la intencionalidad retrospectiva en la reconstrucción de eventos del pasado.

El capítulo de Pilar Osorio Lora gira en torno a la dependencia y vulnerabilidad de los niños. Específicamente se refiere a los niños rebeldes (*rogue children*) que resisten los avances físicos de los adultos, así también como a la familia y la escuela que son instituciones “civilizadoras.” Este capítulo está dedicado a presentar los resúmenes de los autores que participan en la colección. *Growing Up in Latin America* consiste de 5 partes.

La primera parte está abocada a examinar narrativas queer basadas en las últimas décadas del siglo XX. Así, el capítulo de Ricardo Quintana-Vallejo analiza las identidades rebeldes en la novela de Tryno Maldonado, *Temporada de caza para el negro león* (2009), la de Antonio Alatorre, *La Migraña* (2012) y la de Sara Levi Calderón, *Vida y peripecias de una buena hija de familia* (2015), proponiendo la forma en que estas novelas se alejan del modelo clásico del *bildungsroman*, que se basa en un héroe de clase media que se transforma en un adulto respetable. Aunque Quintana-Vallejo nota que ninguno de los personajes se define como *queer*, estas narraciones dejan ver rebeldías frente a la imposición de un modelo heterosexual. Por su parte, R. Hernández Rodríguez investiga *El vampiro de la colonia Roma* (1979) de Luis Zapata y *Las púberes canéforas* (1983) de José Joaquín Blanco, novelas que tratan de las experiencias de dos jóvenes queer y su experiencia urbana de marginalidad. Además del contenido, Hernández Rodríguez resalta las técnicas de oralidad y pastiche que las caracterizan. En el tercer capítulo de esta primera parte, Rafaela Fiore Urizar analiza el documental de Renate Costa *108 Cuchillo de palo* (2010), que indaga sobre la historia de un tío *gay* de la cineasta que se suicidó y quien Costa, cuando era niña, se negó a mirar porque estaba desnudo. Al centrarse en este familiar, la directora adulta revierte la dirección de su mirada.

La segunda parte de esta colección está dedicada a narrativas de inmigración y también está compuesta de tres capítulos. El primero ofrece un sólido análisis de *El camino* (2008) de Yasín Gutiérrez, en el cual Alicia Núñez se centra en la mirada de la protagonista y en los paisajes que atraviesa en su viaje migratorio, sugiriendo que a pesar del abuso que sufre Saslaya no es una adolescente pasiva, sino que su mirada interpela a los espectadores. A continuación, Astrid Lorena Ochoa Campo analiza la novela de Juliana Delgado Lopera *Fiebre Tropical* (2020), a la que se sitúa en el campo del *bildungsroman* femenino latinoamericano. Utilizando conceptos de la teoría del afecto, Ochoa Campo propone que la narración de protagonista Francisca, una adolescente colombiana queer que migró con su madre a los Estados Unidos, expone los pesares que la joven sufre desbaratando la narrativa de la inmigración como una donde predomina la felicidad. Rodrigo Pardo Fernández también investiga la agencia de jóvenes latinoamericanos que emigran hacia los Estados Unidos en sus análisis del cuento “Querido subcomandante Marcos” (2010), del escritor cubano Rodolfo Pérez Valero y la novela *Celestina montó a La Bestia* (2019), del mexicano Ociel Flores Flores. Los protagonistas de estos textos sufren daños físicos, narrados a través de distintos puntos de vista, que demuestran la vulnerabilidad de los niños y su falta de agencia.

La tercera parte consta de dos capítulos abocados a investigar la representación de niños cubanos. Marco Ramírez Rojas analiza la novela de formación *Todos se van* (2006), de Wendy Guerra,

escrita como si fuera un diario íntimo, en la que observa que la protagonista Nieve se presenta como una antiheroína que rechaza los ideales de la Revolución Cubana. Este análisis parece indicar la despolitización que el autor rechazaba en la introducción del volumen. En su capítulo, Nicolás Balutet se enfoca en un cuento de Yomar González, “A la vencida va la tercera”, y el corto *Camionero*, de Sebastián Miló, basado en el cuento de González, en los cuales se trata el acoso entre estudiantes. Para ello recurre a estudios de psicología y de los filósofos Louis Althusser, Michel Foucault y René Girard, proponiendo que el abuso de los adolescentes es similar al sufrido por la sociedad cubana durante el gobierno de Fidel Castro.

La cuarta parte está compuesta de tres ensayos que tratan la violencia sexual que experimentan los niños. Este apartado se inicia con el excelente capítulo de Sophie Dufays, que explora la agencia de los niños en dos películas ficcionales sobre México y el narcotráfico: *Vuelven* (2017), *Cómprame un revolver* (2018), un documental: *Los niños del éxodo* (2019) y el corto de Eduardo González, *Niños en la narcozona* (2018). Dufays identifica dos tipos de agencia infantil: la agencia creativa (juego improvisado) y la afectiva (guion heredado), que es una forma de interactuar con el mundo material. Las dos primeras presentan a niñas protagonistas de diez años, quienes, al igual que el protagonista de *Niños en la narcozona*, aparecen liberadas de la tutela de los adultos. Estas niñas son narradoras de sus propias historias a través de los *voice-overs*, a diferencia de los protagonistas de *Niños en la narcozona*, quienes miran a través de sus máscaras. De esta forma, estos textos audiovisuales ponen de manifiesto dos formas de representación de menores. El siguiente capítulo, que corresponde a Silvia Ruiz Tresgallo, examina dos cuentos de su colección *Pelea de gallos* (2019), de María Fernanda Ampuero, la novela *Nefando* (2016), de Mónica Ojeda y *Los fantasmas tienen buena letra* (2017), de María Fernanda Heredia. Estos textos literarios tienen en común la narración del abuso sexual de niñas y niños, que a veces tiene lugar en el seno mismo de la familia. En su enriquecedor capítulo, Carlos Ayram sugiere que en la novela de Mariana Enriquez *Nuestra parte de noche* (2019), el proceso de crecimiento implica acceder a la precariedad, especialmente tratando el tema de la discapacidad que se relaciona con el de colonialidad y los conceptos de crecimiento y agencia.

La quinta parte se compone de dos capítulos. El de Jeffery Diteman está dedicado a estudiar *Los ríos profundos* (1958), de José María Arguedas y la *Rue Cases-Nègres* (1950), del escritor de Martinica Joseph Zobel, prestando atención a las figuras de madres sustitutas, cuyas presencias socavan la lógica occidental. La contribución de Alexandre Torres también se centra en dos novelas de formación: *98 segundos sin sombra* (2014) de la escritora boliviana Giovanna Rivero, cuya protagonista Genoveva Bravo Genovés vive en un pequeño pueblo acosado por el narcotráfico y que odia a su padre, al igual que la

protagonista de *El sonido de la H* (2014), de Magela Baudoin. Torres sostiene que estas novelas de formación resisten a la modernidad.

Aunque no todos los capítulos tratan la agencia o el proceso de formación y Miami no es parte de Latinoamérica, *Growing Up in Latin America* ofrece una rica variedad de análisis de textos literarios y audiovisuales de alto nivel que incluye tanto la producción cultural reciente de países como Paraguay, Ecuador y Bolivia que muchas veces no aparece en antologías como así también la de países claves latinoamericanos como México y Cuba. Asimismo, esta colección se enfoca en temas importantes que van desde el abuso sexual hasta la migración, la agencia y la vulnerabilidad de menores, presentados a través de las miradas y perspectivas de jóvenes, lo que hace que esta colección sea indispensable para quienes investigan y enseñan la literatura y el cine latinoamericanos.